

# Studieretningsopgaven, engelsk og fransk

## OMRÅDE:

1. verdenskrig

## OPGAVE:

**Hvilket billede tegnes af 1. verdenskrig i den samtidige krigslitteratur? Besvarelsen skal baseres på en analyse og fortolkning af et antal selvvalgte fransk og engelske tekster, herunder digte. Der ønskes desuden en sammenligning og en diskussion af soldaternes holdninger, som de fremstilles i de valgte værker.**

## INSTRUKTION:

Der henvises fx til skolens generelle vejledning om skriftligt arbejde.

## RESSOURCERUM:

### Generel baggrund om 1. verdenskrig:

Willmott, H.P.: Første Verdenskrig, JP bøger, 2004 – oversat fra engelsk. En grundig gennemgang af krigen og dens mange aspekter. Mange illustrationer.

<http://www.leksikon.org/art.php?n=952> Overskuelig leksikonartikel på dansk

[http://da.wikipedia.org/wiki/1.\\_verdenskrig](http://da.wikipedia.org/wiki/1._verdenskrig) Meget detaljeret leksikonartikel på dansk med mange links

<http://www.bbc.co.uk/history/worldwars/wwone/> Omfattende webportal på engelsk

[The International Internet Encyclopedia of the First World War,](http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/FWW.htm)

<http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/FWW.htm>

Tematisk inddelt undervisningsportal på engelsk

[Trenches on the Web](http://www.worldwar1.com/index.html) - <http://www.worldwar1.com/index.html> - omfattende, men grafisk tung engelsk webportal

### Franske ressourcer:

<http://ww2.cyberprofs.com/index.pl?menu=20020926182336&rubrique=20020930134125&sous-rubrique=0&place=0&n=1> Enkel, teoretisk gennemgang af digtanalyse.

<http://crdp.ac-reims.fr/memoire/bac/1gm/menu.htm> Emneopdelt fransk undervisningsportal

<http://hypo.ge-dip.etat-ge.ch/www/cliotexte/html/1ere.guerre.mondiale.html> Omfattende side med korte, autentiske tekster – fortrinsvis breve. Emneopdelt.

<http://www.arteradio.com/son.html?13033> Lydfil med interview med en af de sidste "poilus"

<http://propagande1418.free.fr/> Mange eksempler på propagandamateriale

[http://crdp.ac-amiens.fr/historial/soldat/somm\\_aff.html](http://crdp.ac-amiens.fr/historial/soldat/somm_aff.html) Eksempler på propagandaplakater med soldater eller fjender. På samme portal findes også propaganda som postkort og fotos

<http://www.1914-1918.fr/index.html> Webportal med billeder og tegninger

Følgende word-dokumenter kan lægges ud til eleverne som filer:

"Poèmes de la grande guerre" – Worddokument med 10 forskellige digte, med gloser.

"Lettres des poilus" – Worddokument med breve fra soldaterne, med gloser.

"Henri Barbusse: Le Feu" – Worddokument med uddrag af Barbusses roman, med gloser.

### **Engelske ressourcer:**

Gode indgangsportaler: <http://www.worldwar1.com/>  
<http://www.firstworldwar.com/>

<http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/FWW.htm>

[http://en.wikipedia.org/wiki/World\\_War\\_I](http://en.wikipedia.org/wiki/World_War_I)

Elly Koch ed.: *Tommy og Jerry*, Gyldendal 1989. Indeholder digte af forskellige forfattere, uddrag af erindringer, mm.

Disse digtere deltog selv i krigen:

Wilfred Owen: <http://www.hcu.ox.ac.uk/jtap/warpoems.htm>

Siegfried Sassoon: <http://www.geocities.com/capitolhill/8103/Sassoon1.html>

Edward Thomas: <http://www.poemhunter.com/edward-thomas/poems>

Richard Aldington: <http://www.poemhunter.com/richard-aldington>

Rupert Brooke: <http://www.bartleby.com/232>

Robert Graves: <http://www.bartleby.com/120/index3.html>

Andre:

Pat Barker: *Regeneration*, Penguin 1992. Roman om bl.a. Siegfried Sassoon.

Sebastian Barry: *A Long Way*, faber and faber 2005. Roman om en irsk soldat.